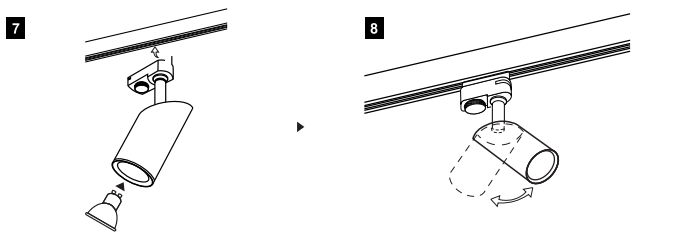
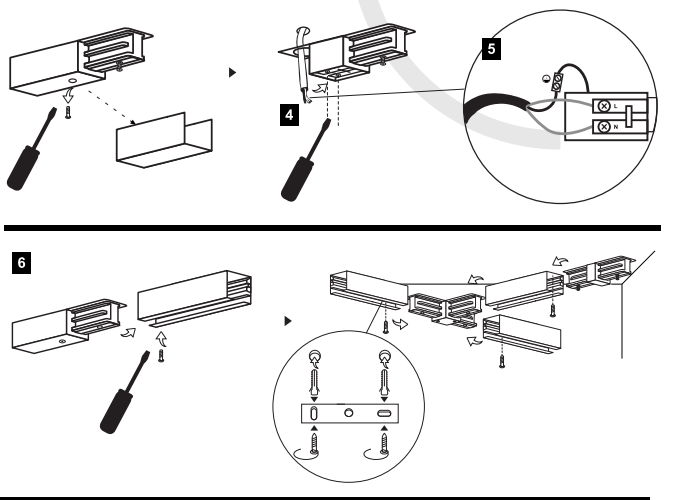
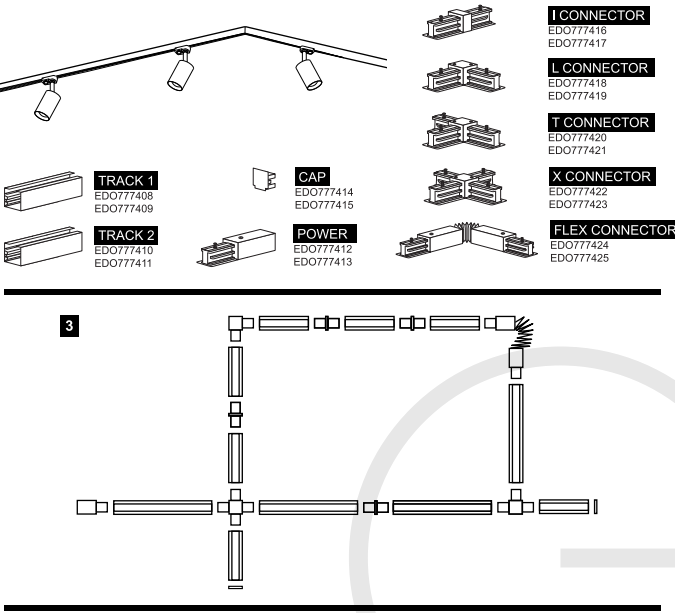
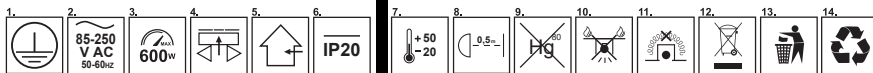


SEVA TRACK

190 CM

EDO777410



PL Szyna 1-fazowa SEVA TRACK
K.L.I., 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji może okazać się niebezpieczne. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją, nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów oraz zmian technicznych, a produkt nie podlega warunkom gwarancji. **INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ ŚRODKI OSTRÓŻNOŚCI** • Wyrób przeznaczony jest do montażu tylko wewnątrz pomieszczeń. • Montaż instalacji dokonaj zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji. • Podczas montażu szyny, opraw oraz wymiany żarówek należy bezwzględnie odłączyć napięcie zasilające za pomocą włącznika głównego, przestrzegając zasad BHP oraz zachować szczególną ostrożność. • Szynoprzewody można zasilć napięciem wyłącznie z znanionowym i stosować jedynie źródła światła o parametrach zgodnych z podanymi w instrukcji lub na opakowaniu produktu. • Nie należy przykrywać systemu materiałami łatwopalnymi ani żadnymi kindo zaburzając przepływ ciepła ze źródła światła do otoczenia. • Produkt należy stosować wyłącznie w sprawnej instalacji elektrycznej. • Czynności związane z podłączeniem elektrycznym należy zlecić osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia. • Ze względu na fakt, iż w czasie świecenia elementy oprawy nagrzewają się to przed jakimikolwiek czynnościami (demontaż, czyszczenie, regulacja) należy bezwzględnie odłączyć zasilanie za pomocą głównego wyłącznika i odczekać do czasu wystygnięcia elementów. • System szynowy można montować bezpośrednio tylko na podłożu normalnie palnym (tzn. takim, którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, które nie odczładza się i nie męcznie w tej temperaturze np. drewno i materiały drewnopodobne o grubości powyżej 2mm lub niepalnym (tzn. takim, które nie podlega zapaleniu np. metal, gips, beton). • Nie należy wkładać żadnych innych przedmiotów do szyny, elementów systemu oraz opraw. Jeśli żarówka, która chce usunąć jest uszkodzona (np. rozbite szkło żarówki) należy wyłączyć całkowicie zasilanie gniazda, aby to zrobić wyłączyć prąd lub wykryć bezpiecznik. • Do czyszczenia oprawy należy używać wyłącznie delikatnej suchej tkaniny. Nie należy używać środków chemicznych. • Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do szyny. • Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia systemu szynowego. • Dopuszczalne maksymalne obciążenie szyn należy rozumieć jako całkowite obciążenie całego systemu. • Nie wolno dokonywać modyfikacji produktu. • Nie należy korzystać z szyny oraz z innych części systemu razem z produktami z innych systemów oraz od innych producentów. • Jeżeli występuje podejrzenie wadliwego działania lub uszkodzenia produktu należy bezwzględnie odłączyć napięcie zasilające za pomocą włącznika głównego, przestrzegając zasad BHP oraz zachować szczególną ostrożność. • Należy używać wyłącznie po zamocowaniu na stałe na równym podłożu. • Nie należy poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie. • Przed przystąpieniem do montażu należy zaplanować rozmieszczenie całego systemu oraz przyszykować odpowiednie elementy. • Montaż systemu szynowego MEVA PRO należy zrealizować zasilając go z systemu szynowego MEVA PRO POWER. Przewody elektryczne należy podłączyć w taki sposób, aby nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami oprawy. Wsunąć zasilacz do szyny, a następnie przykręcić za pomocą śrub montażowych i kółek wszystkie elementy systemu do sufitu. **INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA** • Na koniec okresu eksploatacji należy oprawę oraz źródło światła oddać do właściwego punktu gospodarowania odpadami, w szczególności komponenty elektroniczne i elektryczne. **LEGENDA OZNACZEŃ GRAFICZNYCH** 1. Klasa ochrony przeciwpożarzenia 2. Maksymalna temperatura 3. Maksymalna moc 4. Rodzaj montażu 5. Zastosowanie 6. Klasa IP 7. Warunki oświetlenia 8. Minimalna odległość oprawy od oświetlanego obiektu 9. Nie zawiera rtęci 10. Oprawa nieodpowiednia do montażu bezpośrednio na powierzchniach normalnie palnych. Nadające się wyłącznie do montażu na powierzchniach niepalnych 11. Oprawa nieodpowiednia do okrywania materiałem termoizolacyjnym. 12. Konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego. Produktów z tym oznaczeniem nie wolno wyrzucać do zwykłych śmieci wraz z innymi odpadami pod karą grzywny. Zużyty sprzęt może oddać bezpłatnie do sprawnego (kupując nowy sprzęt tego samego rodzaju) lub w specjalnym punkcie zbiórki elektro-odpadów. Zasady te obowiązują na terenie Unii europejskiej. 13. Opakowanie po wykorzystanym produkcie powinno się wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na śmieci. 14. Opakowanie nadaje się do recyklingu.

EN 1-phase rail SEVA TRACK
K.L.I., 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Read this manual before proceeding with installation. Failure to follow the instructions in the manual may prove dangerous. The manufacturer of the device is not liable for damage resulting from use contrary to this manual, incorrect installation, use of inappropriate components or technical changes, and the product is not subject to warranty terms and conditions. **SAFETY INFORMATION AND PRECAUTIONS** • The product is intended for indoor installation only. • Installation should be carried out in accordance with the instructions in this manual. • When replacing the rail luminaires and replacing the bulb, it is essential to disconnect the power supply using the main switch, follow health and safety rules and exercise extreme caution. • Only the rated voltage may be applied to the rails, and only light sources with the characteristics specified in the instructions or on the product packaging may be used. • Do not cover the system with flammable materials or any materials that interfere with the heat transfer from the light source to the environment. • Use this product only in a correctly functioning electrical system. • Have the electrical connection performed by a qualified person that ensures that the system is disconnected from the power supply before any actions (disassembly, cleaning, adjustment) it is necessary to disconnect the power supply using the main switch and wait until the elements cool down. • The rail system can only be installed directly on a normally flammable surface (i.e. one that has a flash point of at least 200°C and does not deform or soften at this temperature, e.g. wood and wood-like materials over 2mm thick) or a non-flammable surface (i.e. one that does not sustain flaming, e.g. metal, plaster, concrete). • Do not insert any other objects into the rail, system components or fixtures. If the bulb you wish to remove is damaged (e.g. broken bulb, glass), turn off the power completely, to do so, cut off the current, remove the fuse. • Use only a soft dry cloth to clean the frame. Do not use chemicals. • Do not insert any objects into the rail. • Do not exceed the maximum load on the rail system. • The maximum allowable load on the rails is to be understood as the total load on the entire system. • Do not modify the product. • Do not use the rail or other parts of the system with products from other systems or other manufacturers. • If you suspect that the product has malfunctioned or is damaged, disconnect the power supply using the main switch, follow health and safety precautions, and use extreme caution. • Use only when permanently mounted on a level surface. • Do not subject to strong mechanical stress or heavy soiling. • Before installation, plan the layout of the system and prepare the appropriate components. • When mounting the MEVA PRO rail system, connect the power cord to the MEVA PRO POWER rail system power supply. Connect the power cables in such a way that they do not come into contact with hot parts of the luminaire. Insert the power supply into the rail, and then screw all the components of the system to the ceiling using mounting screws and dowels. **ENVIRONMENTAL INFORMATION** • At the end of its useful life, the luminaire and light source must be returned to a proper waste management facility, especially the electronic and electrical components. **LEGEND OF GRAPHICAL MARKINGS** 1. electric shock protection class 2. Rated voltage 3. Maximum power 4. Type of installation 5. Application 6. IP class 7. Ambient conditions Minimum distance between luminaire and illuminated object 9. Contains no mercury 10. Luminaire not suitable for mounting directly on normally combustible surfaces. Suitable only for mounting on non-combustible surfaces 11. Luminaire not suitable for covering with thermal insulation material. 12. Necessity of separate collection of used electronic and electrical equipment. Products with this marking must not be disposed of with other waste under penalty of a fine. Used equipment must be returned free of charge to the seller (when buying new equipment of the same type) or at a special collection point for electro-waste. These rules apply throughout the European Union. 13. The used product packaging should be disposed of in an appropriate waste container. 14. Recyclable packaging.

CZ 1-fázová lišta SEVA TRACK
K.L.I., 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Před zahájením montáže je nutno si přečíst tento návod k obsluze. Nedodržení doporučení uvedených v návodu může být nebezpečné. Výrobce přístroje neodpovídá za škody vzniklé v důsledku použití, které není v souladu s tímto návodem. V případě nesprávné instalace, použití nevhodných součástí nebo technických změn se na výrobek nevztahuje záruční podmínky. **INFORMACE TYKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ** • Vyrábek je určen pouze pro montáž v interiéru. • Montáž by měla být provedena v souladu s doporučeními uvedenými v tomto návodu. • Během instalace je nutné odpojit napájení hlavního vypínačem, dodržovat bezpečnostní předpisy a věnovat zvýšenou pozornost. • Lišty mohou být napájeny pouze jmenovitým napětím a mohou být použity pouze světelné zdroje s vlastnostmi uvedenými v návodu nebo na

CZ

obalu výrobku. • Systém nezakrýváte hořlavými materiály ani jinými materiály, které by narušovaly přenos tepla ze zdroje světla do okolí. • Výrobek by se měl používat výhradně ve funkci elektrické instalaci. • Elektrické připojení nechte provést kvalifikovanou osobou. • Vzhledem k tomu, že se prvky svítidla v době svícení zahřívají, je nutné před prováděním jakýchkoli činností (demontáž, čištění, regulace) vypnout napájení hlavním vypínačem a počkat, až prvky vychladnou. • Lištový systém lze instalovat pouze přímo na normálně hořlavý podklad (t.j. podklad s bodem vzplanutí nejméně 200 °C, který se při této teplotě deformuje ani neměkne, např. dřevo a dřevu podobné materiály o tloušťce větší než 2 mm) nebo na nehořlavý podklad (t.j. podklad, který nepodporuje hoření, např. kov, omítky, beton). • Do lišty, systémových komponentů nebo upevňovacích prvků nevkládáte žádné jiné předměty. Pokud je žárovka, kterou chcete vymout, poškozená (např. rozbité sklo žárovky), musíme úplné vypnutí přívodu proudu do objímky, za tímto účelem vypněte proud nebo vyměňte pojistku. • K čištění svítidla používejte pouze měkký suchý hadřík. Nepoužívejte chemické prostředky. • Do lišty nevkládáte žádné předměty. • Maximální zatížení lištového systému by nemělo být překročeno. • Maximální přípustné zatížení lišty je třeba rozumět jako celkové zatížení celého systému. • Výrobek nesmí být upraven. • Kolejnice a další části systému by se neměly používat společně s výrobky jiných systémů a jiných výrobců. • Při podezření poruchy nebo poškození výrobku je nutné odpojit napájení pomocí hlavního vypínače, dodržovat bezpečnostní předpisy a obět výše uvedené opatření. • Používejte výhradně při trvalém upnutí na rovném podkladu. • Nevystavujte silnému mechanickému namáhání nebo silnému znečištění. • Před instalací je třeba naplánovat uspořádání celého systému a připravit příslušné komponenty. • Při instalaci systému MEVA PRO musí být napájecí kabel připojen k napájecímu zdroji systému MEVA PRO POWER. Elektrické kabely musí být připojeny tak, aby nepřehřeli do styku s horkými prvky svítidla. Vložte napájecí zdroj do lišty a přišroubujte všechny součásti systému ke stropu pomocí montážních šroubů a hmoždinek. **INFORMACE TYKAJÍCÍ SE OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ** • Po skončení životnosti musí být svítidlo a světelný zdroj odevzdány do příslušného bodu sběru odpadů nebo k stropu pomocí montážních šroubů a hmoždinek. **LEGENDA GRAFICKÝCH OZNACENÍ** 1. Třída ochrany proti rázům 2. Jmenovitý napětí 3. Maximální výkon 4. Druh montáže 5. Využití 6. Třída IP 7. Okolní podmínky 8. Minimální vzdálenost mezi svítidlem a osvětlovaným předmětem 9. Neobsahuje rtuť 10. Svítidlo není vhodné pro přímou montáž na běžné hořlavé povrchy. Vhodné pouze pro montáž na nehořlavé povrchy. 11. Svítidlo není vhodné pro zakrytí termoizolačním materiálem. 12. Použití elektronicke a elektrické zařízení je nutné tříditi odděleně. Výrobky s tímto označením se nesmí likvidovat s ostatním odpadem pod hrozbou pokuty. Použití zařízení lze bezpečně odevzdat prodejci (při nákupu nového zařízení stejného typu) nebo na speciálním sběrném místě elektroodpadů. Tato pravidla platí v celé Evropské unii. 13. Použitý obal výrobku by měl být likvidován ve vhodném kontejneru na odpad. 14. Obal je recyklovatelný.

SK 1-fázová lišta SEVA TRACK
K.L.I., 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Pred zahájením instalácie si prečítajte tento návod. Nedodržanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže byť nebezpečné. Výrobca prístroja nezodpovedá za škody spôsobené používaním v rozpore s týmito pokynmi. V prípade nesprávnej inštalácie, použitia nevhodných dielov alebo technických zmien sa na výrobok nevzťahuje záruka. **INFORMÁCIE TYKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A OCHRANNÝCH OPATRENÍ** • Vyrábok je určený len na vnútornú inštaláciu. • Inštalácia by sa mala vykonať v súlade s odporúčaniami uvedenými v tomto návode. • Počas inštalácie lišty, svietidla a výmeny žiaroviek je potrebné odpojiť napájacie napätie hlavným vypínačom, dodržiavať bezpečnostné predpisy a dbať na zvýšenú opatnosť. • Pásky sa môžu napájať len menovitým napätím a môžu sa používať len svetelné zdroje s vlastnosťami uvedenými v návode alebo na obale výrobku. • Lištový systém nezakrývajte horľavými materiálmi ani inými materiálmi, ktoré by bránili prenosu tepla zo zdroja svetla do okolia. • Výrobok by sa mal používať len vo funkčnej elektrickej inštalácii. • Elektrické pripojenie nechajte vykonať kvalifikovanou osobou. • Vzhľadom k tomu, že sa prvky svietidla počas svietenia zahrievajú, je potrebné pred vykonaním akékoľvek práce (demontáž, čistenie, nastavenie) vypnúť napájanie hlavným vypínačom a počkať, kým prvky vychladnú. • Lištový systém sa môže inštalovať len priamo na normálne horľavý podklad (t. j. podklad s teplotou vznetenia najmenej 200 °C, ktorý sa pri tejto teplote deformuje ani nemäkne, napr. drevo a materiály podobné drevu s hrúbkou väčšou ako 2 mm) alebo na nehorľavý podklad (t. j. podklad, ktorý nepodporuje horenie, napr. kov, omietka, betón). • Do kolejnice, systémových komponentov alebo upevňovacích prvkov nevkladajte žiadne iné predmety. Ak je žiarovka, ktorú chcete vyráť, poškodená (napr. rozbité sklo žiarovky), je potrebné úplne vypnúť napájanie objímky, na tento účel vypnite napätie alebo vytnite pojistku. • Na čistenie svietidla používajte len mäkkú, suchú handričku. Nepoužívajte chemické prostriedky. • Do lišty nevkladajte žiadne predmety. • Maximálne zaťaženie kolejnicového systému by sa nemalo prekročiť. • Maximálne prípustné zaťaženie lišty by sa malo chápať ako celkové zaťaženie celého systému. • Výrobok sa nesmie upravovať. • Kolejnice a ostatné časti systému by sa nemali používať spolu s výrobkami iných systémov a iných výrobcov. • Pri podozrení na poruchu alebo poškodenie výrobku odpojte napájanie pomocou hlavného vypínača, dodržiavajte bezpečnostné predpisy a dbajte na zvýšenú opatnosť. • Používajte len pri trvalom upnutí na rovnom povrchu. • Nevystavujte veľkému mechanickému namáhaniu alebo silnému znečisteniu. • Pred inštaláciou je potrebné naplánovať rozloženie celého systému a pripraviť príslušné komponenty. • Pri inštalácii systému MEVA PRO musí byť napájací kábel pripojený k zdroju napájania systému MEVA PRO POWER. Elektrické káble musia byť pripojené tak, aby neprešli do kontaktu s horúcimi prvkami svietidla. Vložte napájací zdroj do lišty a všetky systémové komponenty priskrutkujte k stropu pomocou montážnych skrutiek a hmoždienok. **INFORMÁCIE TYKAJÚCE SA OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA** • Po skončení životnosti sa svietidlo a svetelný zdroj musia odevzdať do príslušného zberiska na spracovanie odpadu, najmä elektronicke a elektrické komponenty. **LEGENDA GRAFICKÝCH OZNACENÍ** 1. Třída ochrany proti rázům 2. Jmenovitý napětí 3. Maximální výkon 4. Druh montáže 5. Využití 6. Třída IP 7. Okolní podmínky 8. Minimální vzdálenost mezi svítidlem a osvětlovaným předmětem 9. Neobsahuje rtuť 10. Svítidlo není vhodné na přímou montáž na běžné hořlavé povrchy. Vhodné na montáž len na nehorľavé povrchy. 11. Svietidlo nie je vhodné na zakrytie tepelnoizolačným materiálom. 12. Použitie elektronicke a elektrické zariadenia sa musia triediť oddelene. Výrobky s týmto označením sa nesmú likvidovať spolu s iným odpadom pod hrozbou pokuty. Použitie zariadenie možno bezpečne odevzdať predajcom (pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu) alebo na špeciálnom zbernom mieste pre elektronicke odpady. Tieto pravidlá platia v celej Európskej únii. 13. Použitý obal výrobku by sa mal zlikvidovať do vhodnej nádoby na odpad. 14. Obal je recyklovateľný.

DE 1-polig Schiene SEVA TRACK
K.L.I., 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation fortfahren. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann sich als gefährlich erweisen. Der Hersteller des Geräts haftet nicht für Schäden, die aus einer nicht dieser Anleitung entsprechenden Verwendung, unsachgemäßer Installation, Verwendung ungeeigneter Elemente und technischer Änderungen resultieren, und das Produkt fällt nicht unter die Garantiebedingungen. **SICHERHEITSINFORMATIONEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN** • Das Produkt ist nur für die Installation in Innenräumen vorgesehen. • Die Installation sollte gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch durchgeführt werden. • Bei der Installation der Schiene, Leuchten und dem Austausch des Leuchtmittels unbedingt die Stromversorgung über den Hauptschalter unterbrechen, die Arbeitsschutzvorschriften beachten und besondere Drogen walten lassen. • Der Schiene kann nur mit der Nennspannung versorgt werden und es sollten nur Lichtquellen mit Parametern verwendet werden, die in der Anleitung oder auf der Produktverpackung angegeben sind. • Decken Sie der Schienensystem nicht mit brennbaren Materialien oder Materialien ab, die den Wärmefluss von der Lichtquelle zur Umgebung stören. • Verwenden Sie das Produkt nur in einer voll funktionsfähigen Elektroinstallation. • Arbeiten im Zusammenhang mit dem elektrischen Anschluss sollten einer Person übertragen werden, die über die entsprechenden Berechtigungen verfügt. • Da sich die Elemente der Leuchte während des Anzündens erwärmen, ist es vor allen Tätigkeiten (Demontage, Reinigung, Einstellung) unbedingt erforderlich, die Stromversorgung über den Hauptschalter zu unterbrechen und abzuwarten, bis die Elemente abgekühlt sind. • Der Schienensystem darf nur direkt auf einer normal entflammaren Oberfläche (d. h. mit einem Flammpunkt von mindestens 200 °C, die sich bei dieser Temperatur nicht verformt oder erweicht, z. B. Holz und holzähnliche Materialien mit einer Dicke von mehr als 2 mm oder nicht, montiert werden oder brennbar (d. h. solche, die die Verbrennung nicht unterstützen, z. B. Metall, Putz, Beton. • Stecken Sie keine anderen Dingen in der Schiene, Leuchte und ganze System. Sollte die auszutauschende Glühlampe beschädigt sein (z. B. Glasbruch in

DE

der Glühlampe), schalten Sie die Steckdose komplett spannungslos, schalten Sie dazu den Strom ab oder entfernen Sie die Sicherung. • Zur Reinigung der Leuchte sollte nur ein weiches, trockenes Tuch verwendet werden. Verwenden Sie keine Chemikalien. • Legen Sie keine Dingen in der Schiene. • Die maximale Belastung des Schienensystems darf nicht überschritten werden. • Die zulässige Höchstlast der Schienen ist als Gesamtlast für das Gesamtsystem zu verstehen. • Das Produkt darf nicht verändert werden. • Verwenden Sie die Schiene und andere Teile des Systems nicht mit Produkten anderer Systeme oder anderer Hersteller. • Bei Verdacht auf Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts unbedingt die Stromversorgung über den Hauptschalter unterbrechen, die Arbeitsschutzvorschriften beachten und besondere Vorsicht walten lassen.. • Nur verwenden, wenn es dauerhaft auf einer ebenen Fläche befestigt ist. • Es sollte keinen starken mechanischen Belastungen oder starken Verschmutzungen ausgesetzt werden. • Bevor Sie mit der Montage beginnen, sollten Sie die Anordnung der gesamten Anlage planen und die passenden Elemente vorbereiten. • Schließen Sie bei der Installation des MEVA PRO Schienensystems das Netzkabel an das Netzleit des MEVA PRO POWER Schienensystems an. Die Elektro Kabel sollten so angeschlossen werden, dass ein Kontakt mit heißen Teilen der Leuchte vermeidbar wird. • Schieben Sie das Netzleit in die Schiene und schrauben Sie dann alle Systemkomponenten mit Befestigungsschrauben und Dübeln an die Decke. **UMWELTINFORMATIONEN** • Am Ende der Lampenlebensdauer sind die Leuchte und das Leuchtmittel, insbesondere elektronische und elektrische Bauteile, der entsprechenden Entsorgungsstelle zuzuführen. **GRAFISCHEN MARKIERUNG LEGENDE** 1.Brandschutzklasse 2.Nennspannung 3.Maximale Leistung der Lichtquelle 4.Montage-typ 5.Anwendung 6.IP-Schutzklasse 7.Umweltbedingungen 8,Der Mindestabstand der Leuchte zum beleuchteten Objekt 9.Es enthält kein Quecksilber 10,Die Leuchte ist nicht für die direkte Montage auf normal entflammabren Oberflächen geeignet. Nur zur Montage auf nicht brennbaren Oberflächen geeignet. 11,Die Leuchte ist nicht für eine Verkleidung mit Wärmedämmmaterial geeignet. 12,Notwendigkeit einer selektiven Sammlung gebrauchter elektronischer und elektrischer Geräte, Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen bei Androhung einer Geldbuße nicht zusammen mit anderen Abfällen in den Hausmüll geworfen werden. Altfgeräte können unentgeltlich beim Verkäufer (bei Neukauf gleichartiger Geräte) oder bei einer speziellen Sammelstelle für Elektroschrott zurückgegeben werden. Diese Regeln gelten in der Europäischen Union. 13,Die Verpackung des gebrauchten Produkts sollte in einen geeigneten Abfallbehälter geworfen werden. 14,Die Verpackung ist recycelbar.

FR Rail monophasé SEVA TRACK

KL.I, 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Veuillez lire ce manuel avant l'installation. Le non-respect des recommandations contenues dans le manuel peut s'avérer dangereux. Le fabricant de l'appareil n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme à ce manuel, d'une installation incorrecte, de l'utilisation de composants inappropriés ou de modifications techniques, et le produit n'est pas soumis aux conditions de garantie. **INFORMATIONS ET PRECAUTIONS EN MATIERE DE SECURITE** • Le produit est destiné à être installé à l'intérieur uniquement. L'installation doit être effectuée conformément aux recommandations de ce manuel. • Lors de l'installation du rail, des luminaires et du remplacement de l'ampoule, il est indispensable de couper la tension d'alimentation via l'interrupteur principal, de respecter les règles de sécurité et de prendre des précautions particulières. • Les rails ne peuvent être alimentés qu'avec la tension nominale et seules les sources lumineuses ayant les caractéristiques spécifiées dans les instructions ou sur l'emballage du produit peuvent être utilisées. • Ne couvrez pas le système avec des matériaux inflammables ou tout autre matériau qui interfère avec le transfert de chaleur de la source lumineuse vers l'environnement. • Le produit ne doit être utilisé que dans une installation électrique en état de fonctionnement correct. • Faites effectuer le raccordement électrique par une personne qualifiée. • En raison du fait que les éléments du luminaire chauffent pendant l'éclairage, avant toute action (démontage, nettoyage, réglage) il est indispensable de couper l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur principal et d'attendre que les éléments refroidissent. • Le système de rails ne peut être installé directement que sur une surface normalement inflammable (c'est-à-dire une surface dont le point d'éclair est d'au moins 200°C et qui ne se déforme pas ou ne se ramolli pas à cette température, par exemple le bois et les matériaux similaires au bois d'une épaisseur supérieure à 2 mm) ou sur une surface ininflammable (c'est-à-dire une surface qui ne supporte pas la flamme, par exemple le métal, le plâtre, le béton). • N'insérez pas d'autres objets dans le rail, les composants du système ou les fixations. Si l'ampoule que vous souhaitez retirer est endommagée (par exemple, si le verre de l'ampoule est cassé), vous devez couper complètement l'alimentation électrique de la prise, pour ce faire, coupez le courant ou retirez le fusible. • Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer le cadre. N'utilisez pas de produits chimiques. • N'insérez pas d'objets dans le rail. • La charge maximale sur le système de rails ne doit pas être dépassée. • La charge maximale admissible sur les rails doit être comprise comme la charge totale sur l'ensemble du système. • Le produit ne doit pas être modifié. • Le rail et les autres éléments du système ne doivent pas être utilisés avec des produits d'autres systèmes et d'autres fabricants. • En cas de soupçon de dysfonctionnement ou d'endommagement du produit, il est indispensable de couper la tension d'alimentation à l'aide de l'interrupteur principal, de respecter les règles de sécurité et de faire preuve d'une extrême prudence. • N'utiliser qu'en cas de fixation permanente sur une surface plane. • Ne pas soumettre à de fortes contraintes mécaniques ou à des sàlissures importantes. • Avant l'installation, il convient de planifier la disposition de l'ensemble du système et de préparer les composants correspondants. • Lors de l'installation du système de rails MEVA PRO, le câble d'alimentation doit être connecté à l'alimentation du système de rails MEVA PRO POWER. Les câbles électriques doivent être raccordés de manière à ne pas entrer en contact avec les parties chaudes du luminaire. Insérez l'alimentation dans le rail et vissez tous les composants du système au plafond à l'aide de vis et de chevilles de montage. **INFORMATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT** • En fin de vie, le luminaire et la source lumineuse doivent être remis à l'installation de gestion des déchets appropriée, les composants électroniques et électriques. **LEGENDE DES DÉSIGNATIONS GRAPHIQUES** 1. Classe de protection contre les chocs électriques 2. tension nominale 3.puissance maximale 4. type d'assemblage 5.Application 6.Classe IP 7. conditions ambiantes 8. Distance minimale entre le luminaire et l'objet éclairé 9. ne contient pas de mercure 10. le luminaire ne peut pas être monté directement sur des surfaces normalement combustibles. Ne convient que pour le montage sur des surfaces non combustibles. 11. le luminaire ne peut pas être recouvert d'un matériau d'isolation thermique. 12. la nécessité d'une collecte séparée des équipements électroniques et électriques usagés. Les produits portant ce marquage ne doivent pas être jetés avec d'autres déchets sous peine d'amende. Les appareils usagés peuvent être restitués gratuitement au vendeur (en cas d'achat d'un appareil neuf du même type) ou à un point de collecte spécial pour les déchets électriques. Ces règles s'appliquent dans toute l'Union européenne. 13, l'emballage usagé du produit doit être jeté dans un conteneur à déchets approprié. 14. emballage recyclable.

RO Șină monofazată SEVA TRACK

KL.I, 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de instalare. Nerespectarea recomandărilor cuprinse în manual se poate dovedi periculoasă. Producătorul aparatului nu este răspunzător pentru daunele care rezultă din utilizarea necorespunzătoare a acestor instrucțiuni, instalare necoresctă, utilizarea de componente necorespunzătoare sau modificări tehnice, iar produsul nu face obiectul condițiilor de garanție. **INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI MASURI DE PRECAUȚIE** • Produsul trebuie instalat numai în interior. • Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile din acest manual. • - În timpul instalării șinei, a corpurilor de iluminat și a înlocuirii becurilor, este absolut necesar să se deconecteze tensiunea de alimentare prin intermediul întrerupătorului principal, să se respecte normele de siguranță și să se acorde o atenție deosebită. • Șinele trebuie alimentate numai cu tensiunea nominală și pot fi utilizate numai sursa de lumină și cu parametri specificați în instrucțiuni sau pe ambalajul produsului. • Nu acoperiți sistemul cu materiale inflamabile sau cu orice altă materială care interferează cu fluxul de căldură de la sursa de lumină la mediul înconjurător. • Produsul trebuie utilizat numai într-o instalație electrică funcțională. • Conectarea electrică trebuie efectuată de un electrician calificat. • Datorită faptului că, în timpul iluminării, elementele corpului de iluminat se încălzesc, înainte de orice acțiune (demontare, curățare, reglare) este necesar să se deconecteze alimentarea cu energie electrică cu ajutorul întrerupătorului principal și să se aștepte până când elementele se răcesc. • Sistemul de șine poate fi instalat direct numai pe o suprafață inflamabilă în mod normal (adică una cu un punct de aprindere de cel puțin 200 °C, care nu se deformează sau nu se înmoaie la această temperatură, de exemplu lemn și materiale similare lemnului cu grosimea mai mare de 2 mm) sau pe o suprafață neinflamabilă (adică una care nu suportă flacăra, de exemplu metal, tencuială, beton). • Nu introduceți nicun alt obiect în șină, în componentele sistemului sau în dispozitivele de fixare. Dacă becul pe care doriți să îl scoateți este deteriorat (de exemplu, sticla becului este spartă), opriți complet alimentarea cu energie electrică a soclului; pentru a face acest lucru, opriți alimentarea sau scoateți siguranța. • Utilizați numai o cârpă moale și uscată pentru a curăța corpul de iluminat. Nu folosiți substanțe chimice. • Nu introduceți niciun obiect în șină și depășiți sarcina maximă a sistemului de șine. • Sarcina maximă admisibilă pe șine trebuie înțeleasă ca fiind sarcina totală a întregui sistem. • Nu modificați produsul. • Nu utilizați șina și alte părți ale sistemului împreună cu produse de la alte sisteme și alți producători. • În cazul în care se suspectează o funcționare defectuoasă sau o deteriorare a produsului, deconectați

DE

alimentarea de la rețea cu ajutorul întrerupătorului principal, respectați normele de siguranță și accorțați o atenție deosebită. • Utilizați numai atunci când este montat permanent pe o suprafață plană. • Nu supuneți la sarcini mecanice puternice sau la murdărie intensă. • Înainte de instalare, trebuie planificată configurația întregului sistem și pregătite componentele adecvate. • Când montați sistemul de șine MEVA PRO, conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare a sistemului de șine MEVA PRO POWER. Cablurile electrice trebuie să fie conectate astfel încât să nu intre în contact cu părțile încălțite ale corpului de iluminat. Găsiți sursa de alimentare înă și apoi conectați toate componentele sistemului pe tavan cu suruburi de montare și diburi. **INFORMAȚII PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI** 1. La sfârșitul duratei sale de viață utilă, corpul de iluminat și sursa de lumină trebuie să fie transportate la centrul de gestionare a deșeurilor corespunzător, în special componentele electronice și electrice. **LEGENDA SIMBOLURILOR GRAFICE** 1. Clasa de protecție împotriva șocurilor electrice 2. Tensiune nominală 3. Maximum de putere 4. Tip de asamblare 5. Utilizare 6.Clasa IP 7. Condiții ambiante 8. Distanța minimă între corp de iluminat și obiectul iluminat 9. Nu conține mercur 10. Corpul de iluminat nu este adecvat pentru montarea directă pe suprafețe în mod normal inflamabile. Potrivit numai pentru montare pe suprafețe neinfl. **INFORMAȚII PRIVIND** iluminat nu este potrivit pentru acoperirea cu material termoizolant. 12. Necesită colectarea separată a echipamentelor electronice și electrice uzate. Produsele cu acest marcaj nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri, sub sancțiunea unei amenzi. Echipamentele uzate pot fi returnate gratuit vânzătorului (în cazul achiziționării de echipamente noi de același tip) sau la un punct de colectare special pentru deșeuri electrice. Aceste norme se aplică pe întreg teritoriul Uniunii Europene. 13. Ambalajele folosite ale produsului se aruncă într-un container de deșeuri adecvat. 14. Ambalajul este reciclabl.

HU 1-fázisú sín SEVA TRACK

KL.I, 85-250V, 50/60Hz, max 600W, IP20, 190cm

Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a telepítés előtt. A kézikönyvbven szereplő ajánlások be nem tartása veszélyes lehet. A készülék gyártója nem vállal felelősséget a jelen használati útmutatónak nem megfelelő használatból, helytelen telepítésből, nem megfelelő alkatrészek használatából vagy műszaki változtatásokból eredő károkért, és a termékre nem vonatkoznak a garanciális feltételek. **BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK ÉS ÖVINTÉZKEDESEK** • A termék csak beltérben helyezhető el. • A telepítést a jelen kézikönyvben található utasításoknak megfelelően kell elvégezni. • A gyűjtősin, a lámpatestek felszerelése az izzőcsere során feltétlenül ki kell kapcsolni az áramellátást a főkapcsolóval, be kell tartani a biztonsági előírásokat és különös gondossággal kell eljárni. • Ne takarja le a rendszert gyűlékony anyagokkal vagy más olyan anyagokkal, amelyek akadályozzák a hő áramlását a fénycsatorából a környezetbe. • A terméket csak működő elektromos berendezésben szabad használni. • Az elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. • Mivel világítás közben a lámpatest elemei felmelegednek, minden művelet (szétszerelés, tisztítás, beállítás) előtt a főkapcsolóval ki kell kapcsolni a tápellátást, és meg kell várni, amíg az elemek lehűlnek. • A sínrendszer csak közvetlenül normál esetben gyűlékony felületre (azaz olyan felületre, amelynek lobbánáspontja legalább 200 °C, és amely ezen a hőmérsékleten nem deformálódik vagy lágyul meg, pl. fa és 2 mm-nél vastagabb faanyagok) vagy nem gyűlékony felületre (azaz olyan felületre, amely nem lágyul, pl. fém, vakolat, beton) szerelhető. • Ne helyezzen más tárgyakat a sínbe, a rendszerrelemekbe vagy a rögzítőelemekbe. Ha az eltávolítani kívánt izzó sérült (pl. törött izzóüveg), kapcsolja ki teljesen a foglalat áramellátását, ehhez kapcsolja ki az áramot, vagy vegye ki a biztosítékot. • A lámpatest tisztításához csak puha, száraz ruhát használjon. Ne használjon vegyszereket. • Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sínbe. • Ne lépje túl a sínrendszer maximális terhelését. • A sínekre ható megengedett legnagyobb terhelés a teljes rendszer teljes terhelését jelenti. • Ne módosítsa a terméket. • Ne használja a sint és a rendszer egyéb részait más rendszerek és más gyártók termékeivel együtt. • Ha a termék meghibásodásának vagy sérülésének gyanja merül fel, a főkapcsoló segítségével válassza le a hálózati tápellátást, tartsa be a biztonsági előírásokat és legyen különösen óvatos. • Csak akkor használja, ha tartósan vízszintes felületre van felszerelve. • Ne tegye ki erős mechanikai terhelésnek vagy erős szennyeződésnek. • A telepítés előtt meg kell tervezni a teljes rendszer elrendezését, és elő kell készíteni a megfelelő alkatrészeket. • A MEVA PRO sínrendszer felszerelésekor csatlakoztassa a tápkábelt a MEVA PRO POWER sínrendszer tápegységéhez. Az elektromos kábeleket úgy kell csatlakoztatni, hogy azok ne érintkezzenek a lámpatest fűtött részével. Csatáztassa a tápegységet a sínbe, majd csavarozza a rendszer összes komponensét a mennyezethez a rögzítőcsavarokkal és dübökkel. **KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK** • A lámpatestet és a fénycsórát, különösen az elektronikus és elektromos alkatrészeket, élettartamuk végén a megfelelő hulladékezeköz központba kell szállítani. **A GRAFIKUS JELEZESEK LEGENDÁJA** 1. Védelmi osztály az áramütés ellen 2. Néveleges feszültség 3. Maximális teljesítmény 4. Az összeszerelés típusa 5. Alkalmazás 6. IP osztály 7. Környezeti feltételek 8. Minimális távolság a lámpatest és a megvilágított tárgy között 9. Nem tartalmaz higanyt 10. A lámpatest nem alkalmas közvetlenül a normál esetben gyűlékony felületekre történő felszerelésre. Csak nem gyűlékony felületre történő felszerelésre alkalmas 11. A lámpatest nem alkalmas hőszigetelő anyaggal való borításra. 12. A használt elektronikus és elektromos berendezések elkülönített gyűjtését írja elő. Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket pénzbüntetés terhe mellett nem szabad más hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt berendezések ingyenesen visszavehetők az eladónak (azonos típusú új berendezés vásárlása esetén) vagy egy speciális elektromos hulladék gyűjtőhelyre. Ezek a szabályok az Európai Unió egész területén érvényesek. 13. A használt termékcsomagolást megfelelő hulladékgyűjtő edényben kell ártalmatlanítani. 14. A csomagolás újrahasznosítható.